

**Manual de usuario - producto 1:**

Metronic 477131 - Radio CD / MP3 cassette, negro

**Manual de usuario - producto 2:**

Metronic 477129 - Radio CD portátil con Bluetooth y puerto  
USB/SD/MMC: reproduce MP3, 2x1W, azul

**FR**

Notice d'utilisation du radio CD-MP3 / Cassette

**IT**

Istruzioni per l'uso della radio CD-MP3 / Cassette

**GR**

Οδηγίες χρήσης του ραδιοφώνου-CD με MP3 / Κασέτα

**ES**

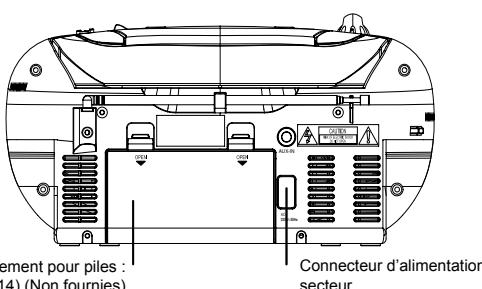
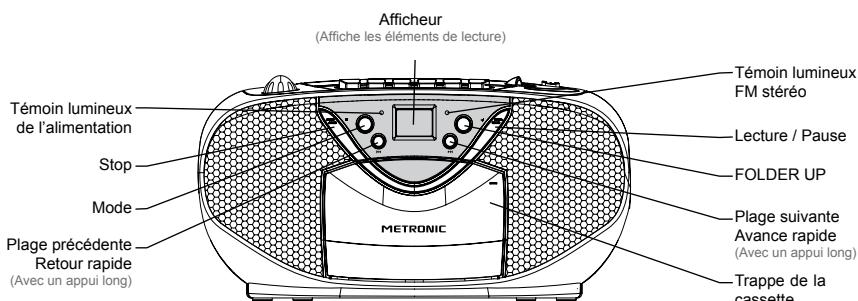
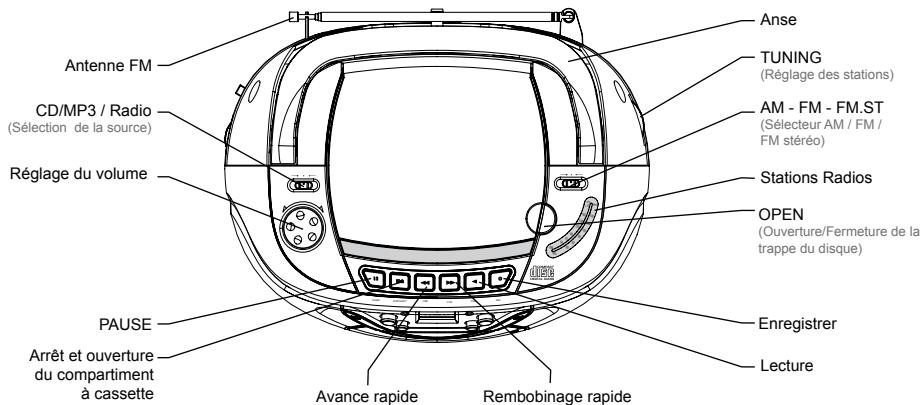
Notice d'utilisation du radio CD-MP3 / Cassette

**PT**

Notice d'utilisation du radio CD-MP3 / Cassette







**ATTENTION :** Ne pas ouvrir le produit sous risque de choc électrique.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement.  
Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune



La notice se prolonge sur le disque en carton présent dans le lecteur CD. Nous vous recommandons de conserver ce document.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

**ATTENTION :**

Cet appareil est un produit laser de Classe 1. Pour garantir une sécurité constante, ne retirez aucun des couvercles et n'essayez pas d'avoir accès à l'intérieur de l'appareil. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

## Avant-Propos

Nous vous remercions d'avoir choisi le Radio CD-MP3 / Cassette et sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction.

Après avoir branché l'appareil sur le secteur ou inséré 6 piles type C/LR14 (non fournies) dans le compartiment à piles en respectant la polarité indiquée, vous pourrez utiliser votre appareil.

## Comment écouter la radio

- Sélectionnez la position « RADIO » au moyen de l'interrupteur à coulisse.
- Choisissez la FM, la FM stéréo ou l'AM avec le bouton AM - FM - FM St.
- Dépliez et orientez l'antenne télescopique.
- Réglez la radio avec le bouton Tuning.

## Comment écouter un CD

- Sélectionnez la position « CD/MP3 » au moyen de l'interrupteur à coulisse.
- Soulevez le couvercle « OPEN »
- Mettez un CD (écriture sur le dessus) dans le lecteur.
- Refermez le couvercle. Le nombre total des titres apparaît sur l'afficheur après quelques secondes.
- Appuyez sur le bouton **▶** pour lancer la lecture.

## Comment écouter une cassette

Il est possible de lire des cassettes standard ou d'enregistrer à partir de la radio ou du lecteur de CD.

Sélectionnez la position « TAPE » au moyen de l'interrupteur à coulisse.

Appuyez sur Eject et insérez la cassette dans le compartiment prévu à cet effet, en plaçant la face que vous souhaitez écouter face à vous.

Vérifiez que la bande est bien tendue afin de ne pas endommager l'appareil ou la cassette.

Fermez le compartiment.

- Pour interrompre la lecture appuyez sur **PAUSE**
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur **STOP**
- Pour avancer rapidement ou rembobiner, appuyez sur << ou >>.

## Enregistrement sur cassette

Utilisez les touches du lecteur cassette pour ce type d'opération.

1) Appuyez sur **STOP/EJECT** pour ouvrir le compartiment à cassette et insérez une cassette vierge en plaçant la face sur laquelle vous souhaitez effectuer l'enregistrement face à vous.

2) Sélectionnez la source du programme à enregistrer

Pour effectuer un enregistrement à partir du lecteur CD, chargez un CD et appuyez sur **CD**.

Pour effectuer un enregistrement à partir de la radio, réglez la station souhaitée.

3) Appuyez sur **REC** pour lancer l'enregistrement (la touche **PLAY** s'enfonce automatiquement)

Pour interrompre l'enregistrement appuyez sur **PAUSE**

Pour reprendre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur cette touche.

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **STOP/EJECT**.

## Comment écouter la musique à partir d'un appareil audio externe

Connectez l'appareil audio externe sur l'entrée AUX-IN du radio CD-Cassette à l'aide d'un cordon Jack stéréo 3,5mm (non inclus).

Pour tout le reste des opérations, le contrôle se fait à partir de l'appareil audio externe.

### Touche FOLDER UP

- Permet de naviguer plus facilement lorsqu'un CD-MP3 contient beaucoup de fichiers rangés dans différents répertoires ou dossiers.
- Un appui sur ce bouton permet d'aller au dossier suivant.

### Mode REPEAT

Pour reboucler sur la piste en cours :

- Pendant la lecture, appuyez 1 fois sur le bouton **MODE**
- L'inscription «REP» s'affiche à l'écran.

Pour reboucler sur le dossier contenant la piste en cours (mode CD-MP3 uniquement) :

- Pendant la lecture, appuyez 2 fois de suite sur le bouton **MODE**
- L'inscription «REP ALBUM» s'affiche à l'écran.

Pour reboucler sur l'ensemble du disque :

- Pendant la lecture, appuyez 3 fois sur le bouton **MODE**
- L'inscription «REP ALL» s'affiche à l'écran.

### Mode RANDOM (lecture aléatoire)

Pendant la lecture, appuyez 4 fois sur le bouton **MODE**

L'inscription «RAND» s'affiche à l'écran.

### Mode PROG.

Permet de jouer successivement une sélection de titres en mode CD.

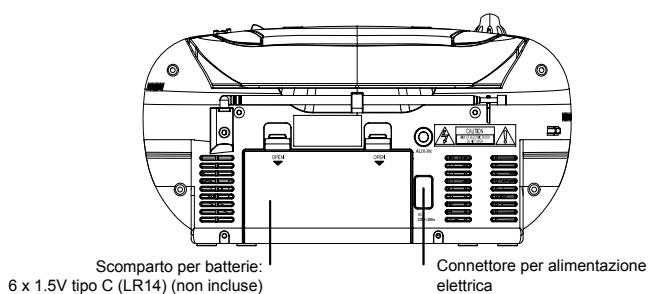
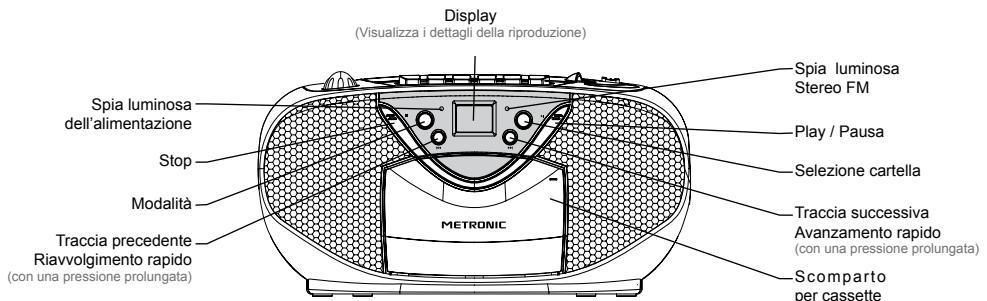
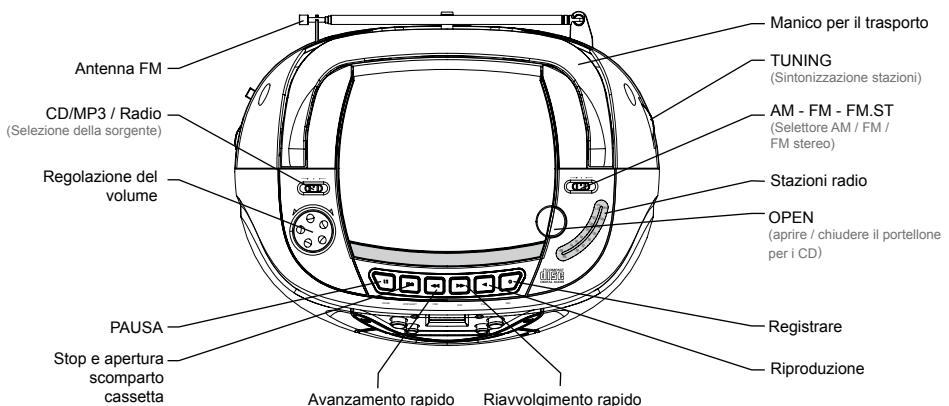
En mode CD, la liste de lecture peut contenir jusqu'à 20 pistes.

Pour démarrer une programmation :

- Appuyez sur le bouton ■ pour quitter le mode lecture ou programmation.
- Appuyez sur le bouton **MODE**. L'écran affiche «P01» et clignote.
- Appuyez sur le bouton **FOLDER UP** pour sélectionner le dossier désiré.
- Appuyez sur le bouton << / >> pour choisir la piste désirée.
- Recommencez l'opération pour choisir d'autres titres.
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour mémoriser la sélection.
- La sélection terminée, appuyez sur le bouton ►■ pour lancer la liste de lecture.
- L'inscription «PROG» s'affiche à l'écran.
- Pour annuler la programmation et revenir en mode normal, appuyer 2 fois sur le bouton ■

### Caractéristiques techniques

- Class 1 Laser
- Formats disponibles : CD/MP3 - Cassette - Radio
- Haut-parleurs 2x3W
- Entrée audio auxiliaire 3.5mm
- Fonction Repeat, Programme, Random
- Consommation en marche : 13W / Consommation en mode arrêt : 0,5W
- Fréquence AM : 540 - 1600 kHz / Fréquence FM : 88- 108 MHz
- Alimentation : sur secteur ou 6 piles (non fournies) 1.5V taille C (LR14)



## Prefazione

Grazie per aver scelto la Radio CD-MP3 / Cassette, siamo convinti che ne sarà soddisfatto.  
Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete elettrica o inserito 6 batterie tipo C / LR14 (non in dotazione) nello scomparto previsto con la polarità corretta, è possibile utilizzare il dispositivo.

IT

## Ascolto della radio

- Selezionare la posizione «RADIO» utilizzando l'interruttore a scorrimento.
- Scegliere FM, FM stereo o AM con il tasto AM - FM - FM St.
- Aprire e posizionare l'antenna telescopica.
- Impostare la radio con la manopola di sintonizzazione.

## Riproduzione di un CD

- Selezionare la posizione «CD / MP3» utilizzando l'interruttore a scorrimento.
- Sollevare il coperchio «OPEN».
- Inserire un CD (scrittura in alto) nel lettore.
- Chiudere il coperchio. Il numero totale dei brani appare sul display dopo pochi secondi.
- Premere il pulsante ►|| per avviare la riproduzione.

## Riproduzione di una cassetta

Si possono riprodurre cassette standard o registrare la radio o un Cd su una cassetta.

Selezionare la posizione «TAPE» utilizzando l'interruttore a scorrimento.

Premere Eject e inserire la cassetta nell'apposito scomparto, con il lato che si desidera riprodurre rivolto in avanti.

Assicurarsi che il nastro sia teso in modo da non danneggiare l'apparecchio o la cassetta.

Chiudere lo scomparto.

- Per mettere in pausa la riproduzione premere PAUSE
- Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente questo tasto.
- Per interrompere la riproduzione, premere STOP
- Per avanzare rapidamente o riavvolgere, premere << o >>.

## Registrazione su nastro

Utilizzare i tasti del lettore di cassette per questo tipo di operazione.

1) Premere STOP / EJECT per aprire lo scomparto cassetta e inserire un nastro vuoto con il lato su cui si desidera registrare rivolto in avanti.

2) Selezionare la sorgente di programma che si desidera registrare.

Per registrare dal lettore CD, inserire un CD, quindi premere CD.

Per registrare dalla radio, sintonizzare la stazione desiderata.

3) Premere il tasto REC sull'apparecchio per avviare la registrazione (il tasto PLAY viene premuto automaticamente).

Per effettuare una pausa durante la registrazione, premere sul tasto PAUSE sull'apparecchio.

Per ripristinare la registrazione, premere di nuovo il tasto PAUSE.

Per interrompere la registrazione, premere il tasto STOP/EJECT.

## Riprodurre musica a partire da un apparecchio audio esterno

Collegare l'apparecchio audio esterno all'ingresso AUX-IN della Radio CD-MP3 / cassetta tramite un cavo Jack stereo 3,5mm (non in dotazione).

Per il resto delle operazioni, il controllo si effettua dal dispositivo audio esterno.

## Funzioni speciali

IT

### Tasto FOLDER UP (selezione cartella)

- Permette di navigare facilmente quando un CD-MP3 contiene molti file memorizzati in diverse cartelle.
- Premendo questo tasto è possibile accedere alla cartella successiva:

### Modalità REPEAT

Per ripetere la traccia corrente:

- Durante la riproduzione, premere 1 volta il tasto MODE
- La voce «REP» appare sul display.

Per ripetere la cartella contenente il brano corrente (solamente in modalità MP3-CD):

- Durante la riproduzione, premere 2 volte il tasto MODE
- La voce «REP ALBUM» appare sul display.

Per ripetere il disco:

- Durante la riproduzione, premere 3 volte il tasto MODE
- La voce «REP ALL» appare sul display.

### Modalità RANDOM (riproduzione casuale)

Durante la riproduzione, premere 4 volte il tasto MODE

La voce «RAND» appare sul display.

### Modalità PROG.

Permette di riprodurre successivamente una selezione di brani in modalità CD.

In modalità CD, l'elenco di riproduzione può contenere fino a 20 tracce.

Per avviare un programma:

- Premere il tasto ■ per uscire dalla modalità di riproduzione o di programmazione.
- Premere il tasto MODE. Il display visualizza «P01» e lampeggia.
- Premere il tasto FOLDER UP per selezionare la cartella desiderata.
- Premere il tasto << / >> per selezionare il brano desiderato.
- Ripetere l'operazione per selezionare altri titoli.
- Premere il tasto MODE per salvare la selezione.
- Una volta completata la selezione, premere il pulsante ►|| per avviare la riproduzione.
- La voce «PROG» appare sul display.
- Per annullare la programmazione e tornare alla modalità normale, premere 2 volte il tasto ■

### Caratteristiche tecniche

- Classe 1 Laser
- Formati disponibili: CD / MP3 – Cassette - Radio
- Altoparlanti 2x3W
- Ingresso audio ausiliario 3.5mm
- Funzioni Repeat, Programma, Random
- Consumo acceso: 13W / Consumo spento: 0.5W
- Frequenza AM: 540 - 1600 kHz / Frequenza FM: 88- 108 MHz
- Alimentazione: rete elettrica o 6 batterie 1,5V tipo C (LR14) (non incluse)

**ATTENZIONE:**

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio.

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE**

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni del costruttore.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- sia pile portatili sia apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

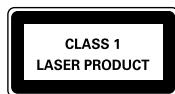
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

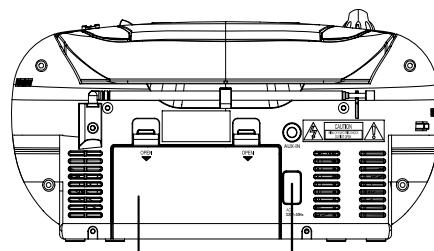
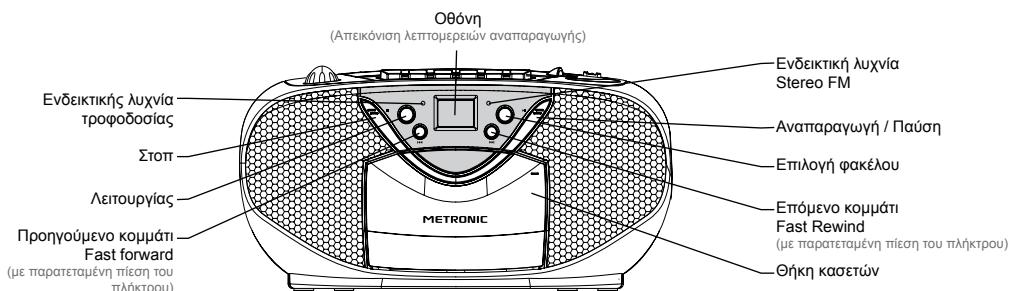
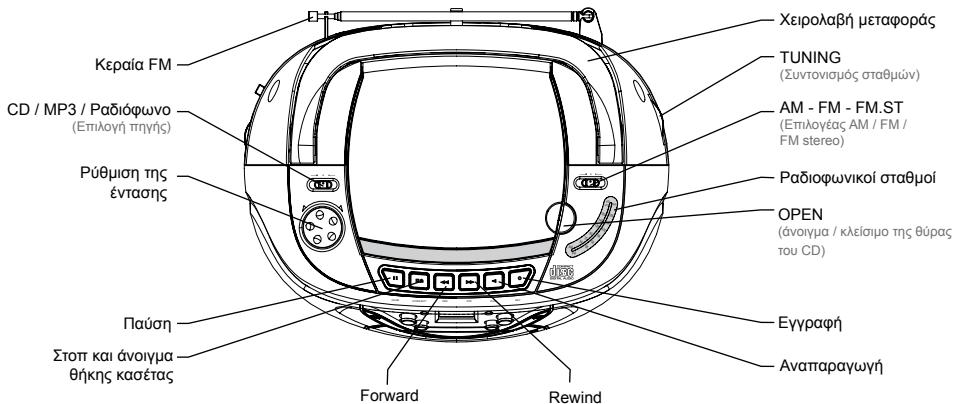
Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

**ATTENZIONE:**

Si trovano istruzioni sul disco di cartone nello scomparto CD. Si consiglia di mantenere questo documento.

**ATTENZIONE:**

Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1. Per motivi di sicurezza, non rimuovere i coperchi o tentare di accedere all'interno dell'apparecchio. Per la manutenzione rivolgersi solo a personale qualificato.



## Πρόλογος

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Ραδιόφωνο CD-MP3 / Κασέτα, είμαστε βέβαιοι ότι θα μείνετε ικανοποιημένοι.

Αφού συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα ή αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες 6 C / LR14 (δεν περιλαμβάνονται) στην σχετική έδρα και με τη σωστή πολικότητα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

GB

## Ακρόαση ραδιοφώνου

- Επιλέξτε τη θέση «RADIO» χρησιμοποιώντας το συρόμενο διακόπτη.
- Επιλέξτε FM, FM stereo ή AM από το πλήκτρο AM - FM - FM St.
- Ανοίξτε και τοποθετήστε την τηλεσκοπική κέρασια.
- Ρυθμίστε το ραδιόφωνο με τον περιστροφικό διακόπτη συντονισμού.

## Αναπαραγωγή ενός CD

- Επιλέξτε τη θέση «CD / MP3» χρησιμοποιώντας το συρόμενο διακόπτη.
- Σηκώστε το καπάκι «OPEN».
- Τοποθετήστε ένα CD (με την ετικέτα άνω) στον CD-player.
- Κλείστε το καπάκι. Ο συνολικός αριθμός των κομματιών εμφανίζεται στην οθόνη μετά από λίγα δευτέρων.
- Πιέστε το πλήκτρο ►|| για έναρξη της αναπαραγωγής.

## Αναπαραγωγή κασέτας

Μπορείτε να αναπαράγετε στάνταρ κασέτες ή να ηχογραφήσετε μια ραδιοφωνική εκπομπή ή ένα CD σε μια κασέτα.

Επιλέξτε τη θέση «TAPE» χρησιμοποιώντας το συρόμενο διακόπτη.

Πιέστε Eject και τοποθετήστε την κασέτα στη θήκη με την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα εμπρός.

Βεβαιωθείτε ότι η ταινία είναι τεντωμένη, έτσι ώστε να μην προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή στην κασέτα.

Κλείστε τη θήκη.

- Για παύση της αναπαραγωγής πιέστε PAUSE
- Για επανεκκίνηση της αναπαραγωγής, πιέστε ξανά αυτό το πλήκτρο.
- Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πιέστε STOP
- Για Fast Forward ή Fast Rewind, πιέστε << ή >>.

## Εγγραφή σε κασέτα

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα στο κασετόφωνο για αυτόν τον τύπο λειτουργίας.

1) Πιέστε STOP / EJECT για να ανοίξετε τη θήκη της κασέτας και εισάγετε μια κασέτα με την πλευρά που θέλετε να γράψετε στραμμένη προς τα εμπρός.

2) Επιλέξτε την πηγή του προγράμματος που θέλετε να εγγράψετε.

Για εγγραφή από το CD, εισάγετε ένα CD, επομένως πιέστε CD.

Για εγγραφή από το ραδιόφωνο, συντονιστείτε στο σταθμό που επιθυμείτε.

3) Πιέστε το πλήκτρο REC στη συσκευή για να αρχίσει η εγγραφή (το πλήκτρο PLAY πατιέται αυτόματα).

Για να κάνετε μια παύση κατά την εγγραφή, πιέστε το πλήκτρο PAUSE στην συσκευή.

Για να επιστρέψετε στην εγγραφή, πιέστε ξανά το πλήκτρο PAUSE.

Για να διακόψετε την εγγραφή, πιέστε το πλήκτρο STOP/EJECT.

## **Αναπαραγωγή μουσικής από εξωτερική συσκευή ήχου**

Συνδέστε την εξωτερική συσκευή ήχου στην είσοδο AUX-IN του Ραδιοφώνου CD-MP3 / Κασέτα μέσω ενός καλωδίου stereo Jack 3,5mm (δεν περιλαμβάνεται).

Από εδώ και στο εξής, ο έλεγχος γίνεται από την εξωτερική συσκευή ήχου.

**GB**

## **Πλήκτρο FOLDER UP (επιλογή φακέλου)**

- Επιπρέπει την εύκολη πλοήγηση όταν ένα MP3-CD περιέχει πολλά αρχεία που είναι αποθηκευμένα σε διάφορους φακέλους.
- Πιέζοντας αυτό το πλήκτρο μπορείτε να έχετε πρόσβαση στον επόμενο φάκελο.

## **Πλήκτρο REPEAT**

Για αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού:

- Κατά την αναπαραγωγή, πιέστε 1 φορά το πλήκτρο MODE
- Η ένδειξη «REP» εμφανίζεται στην οθόνη.

Για να επαναλάβετε το φάκελο που περιέχει το τρέχον τραγούδι (μόνο σε λειτουργία MP3-CD):

- Κατά την αναπαραγωγή, πιέστε 2 φορές το πλήκτρο MODE
- Η ένδειξη «REP ALBUM» εμφανίζεται στην οθόνη.

Για επανάληψη της δίσκου:

- Κατά την αναπαραγωγή, πιέστε 3 φορές το πλήκτρο MODE
- Η ένδειξη «REP ALL» εμφανίζεται στην οθόνη.

## **Λειτουργία RANDOM (τυχαία αναπαραγωγή)**

Κατά την αναπαραγωγή, πιέστε 4 φορές το πλήκτρο MODE

Η ένδειξη «RAND» εμφανίζεται στην οθόνη.

## **Λειτουργία PROG.**

Επιπρέπει την σε συνέχεια αναπαραγωγή μιας επιλογής κομματιών σε λειτουργία CD.

Σε λειτουργία CD, η λίστα αναπαραγωγής μπορεί να περιέχει μέχρι 20 κομμάτια.

Για ζεκινήστε ένα πρόγραμμα:

- Πιέστε το πλήκτρο ■ για έξοδο από τη λειτουργία αναπαραγωγής ή προγραμματισμού.
- Πιέστε το πλήκτρο MODE. Η οθόνη εμφανίζει «P01» και αναβοσβήνει.
- Πιέστε το πλήκτρο FOLDER UP για επιλέξτε τον επιθυμητό φάκελο.
- Πιέστε το πλήκτρο << / >> για να επιλέξετε το επιθυμητό κομμάτι.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για να επιλέξετε άλλους τίτλους κομματιών.
- Πιέστε το πλήκτρο MODE για αποθήκευση της επιλογής.
- Μετά την ολοκλήρωση της επιλογής, πιέστε το πλήκτρο ►|| για έναρξη της αναπαραγωγής.
- Η ένδειξη «PROG» εμφανίζεται στην οθόνη.
- Για να ακυρώσετε τον προγραμματισμό και να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πιέστε 2 φορές

## **Τεχνικά χαρακτηριστικά**

- Laser Κλάσης 1
- Διαθέσιμα τύποι μέσων: CD / MP3 - Κασέτα - Ραδιόφωνο
- Ηχεία 2x3W
- Βοηθητική είσοδος ήχου 3.5mm
- Λειτουργίες Επανάληψης. Πρόγραμμα, Τυχαία αναπαραγωγή
- Κατανάλωση σε λειτουργία: 10W / Κατανάλωση απενεργοποιημένο: 0.5W
- Συχνότητα AM: 540 - 1600 kHz / Συχνότητα FM: 88- 108 MHz
- Τροφοδοσία: ηλεκτρικό δίκτυο ή 6 μπαταρίες 1,5V τύπου C (LR14) (δεν περιλαμβάνονται)



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε τη συσκευή.



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Σύμφωνα με το άρθρο. 26 του νομοθετικού διατάγματος της 14ης Μαρτίου 2014, αρ. 49 «Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19 / ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)» και το νομοθετικό διάταγμα 188 της 20ης Νοεμβρίου 2008.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία του, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μη-αποσπώμενης μπαταρίας, θα πρέπει να συλλέγονται χωριστά από τα άλλα αστικά απόβλητα για την κατάλληλη επεξεργασία και ανακύκλωση.

Ως εκ τούτου, ο χρήστης θα πρέπει να παραδώσει το δωρεάν το εξοπλισμό στα ειδικά δημοτικά κέντρα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων, ή να το επιστρέψει στους εμπόρους λιανικής πωλήσεως ως έξι:

Για τις μικρές συσκευές, με εξωτερική πλευρά που δεν υπερβαίνει τα 25 cm, προβλέπεται δωρέαν παράδοση χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά στα καταστήματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού με διαστάσεις άνω των 400 τετραγωνικών μέτρων. Για τα μικρότερα καταστήματα, αυτή η υπηρεσία είναι προαιρετική.

Για εξοπλισμό μεγαλύτερο από τα 25 cm, προβλέπεται η παράδοσή τους σε αντιστοιχία ένα προς ένα, δηλαδή με την αγορά ενός ισοδύναμου προϊόντος κατά την παράδοση του παλαιού.

Η κατάλληλη έχωριστη συλλογή για την ανακύκλωση, επεξεργασίας και την περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση του προϊόντος μετά το τέλος ζωής του συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίησή ή / και ανακύκλωση των υλικών που συνθέτουν τον εξοπλισμό.

Η παράνομη διάθεση εξοπλισμού, μπαταριών και συσσωρευτών από το χρήστη συνεπάγεται την επιβολή κυρώσεων σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του νόμου.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

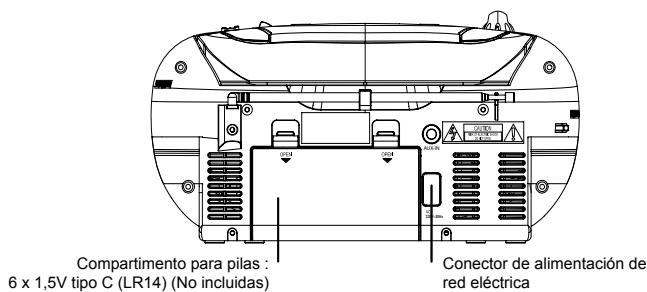
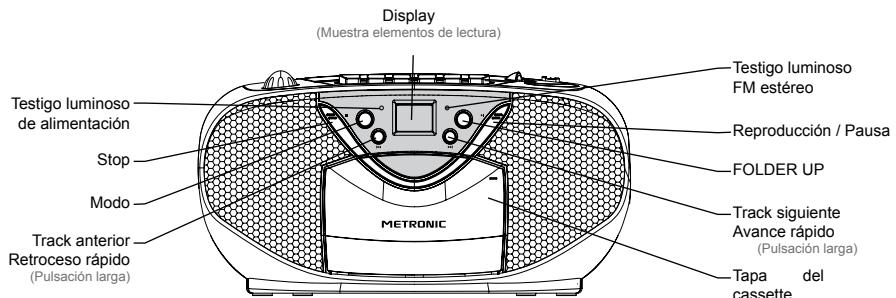
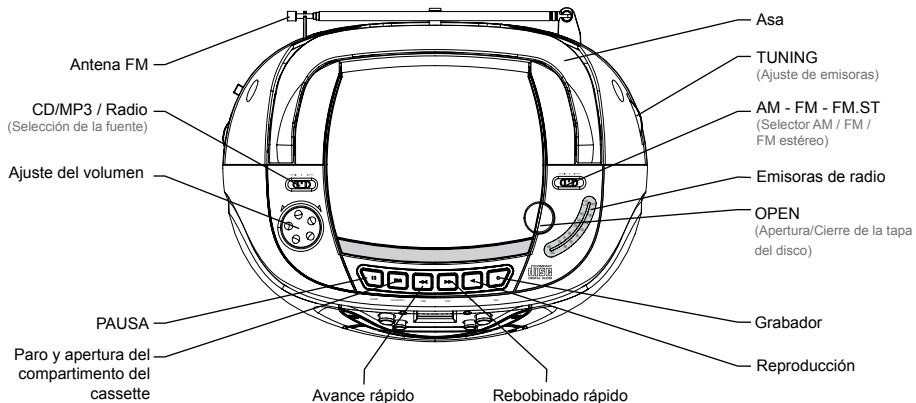


Οδηγίες χρήσης θα βρείτε στον χάρτινο δίσκο στη θήκη CD. Σας συνιστούμε να φυλάξετε αυτό το έγγραφο.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Αυτή η συσκευή είναι ένα laser Κλάσης 1 Για λόγους ασφαλείας, μην αφαίρετε τα καλύμματα και μην προσπαθείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη συσκευή. Για τη συντήρησή της απευθυνθείτε σε εξειδικευμένους τεχνικούς.



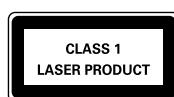
**ATENCIÓN :** No abrir el producto. Riesgo de descarga eléctrica.



Este logotipo significa que no debe tirar los aparatos averiados o ya usados con la basura ordinaria. Estos aparatos son susceptibles de contener sustancias peligrosas que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Exija la recogida de estos aparatos por su distribuidor o bien utilice los medios de recogida selectiva que están a su disposición en su localidad



El manual se prolonga en el cartón redondo presente en el lector CD. Se recomienda conservar este documento.



**ATENCIÓN :** Este aparato es un producto laser de Clase 1. Para garantizar una seguridad constante, no retire ninguna de las tapas y no intente acceder al interior del aparato. Para cualquier reparación, diríjase a un especialista cualificado.

## Introducción

Gracias por elegir la Radio CD-MP3 / Cassette. Estamos convencidos que será de su entera satisfacción.

Después de conectar el aparato a la red eléctrica o bien insertar 6 pilas tipo C/LR14 (no incluidas) en el compartimento de pilas respetando la polaridad indicada, ya puede utilizar el aparato.

## Escuchar la radio

- Seleccionar la posición « RADIO » deslizando el interruptor.
- Seleccionar FM, FM estéreo o bien AM con el botón AM - FM - FM St.
- Desplegar y orientar la antena telescópica.
- Ajustar la radio con el botón Tuning.

ES

## Escuchar un CD

- Seleccionar la posición « CD/MP3 » deslizando el interruptor.
- Pulsar la tapa en la marca « OPEN »
- Insertar un CD (cara grabada hacia abajo) en el lector.
- Cerrar la tapa. El número total de títulos aparece en la pantalla después de algunos segundos.
- Pulsar el botón para lanzar la reproducción.

## Escuchar una cassette

Es posible reproducir cassettes standard o grabar desde la radio o reproductor de CD.

Seleccionar la posición «TAPE» deslizando el interruptor.

Pulsar Eject y después insertar la cassette en el compartimento previsto para esto, colocando la cara que desea escuchar en la parte frontal.

Verificar que la cinta está bien extendida con el fin de no dañar el aparato o la cassette.

Cerrar el compartimento.

- Para interrumpir la reproducción pulsar **PAUSE**
- Para retomar la reproducción, pulsar de nuevo esta tecla.
- Para parar la reproducción, pulsar **STOP**
- Para avanzar rápidamente o bien rebobinar, pulsar << o >>.

## Grabar en una cassette

Utilizar las teclas del lector cassette para este tipo de operación.



1) Pulsar **STOP/EJECT** para abrir el compartimento de cassette y después **insertar** una cassette virgen, con la cara que desea grabar en la parte frontal.

2) Seleccionar la fuente del programa a grabar

Para grabar desde un CD, cargar un CD y pulsar CD.

Para grabar desde la radio, ajustar la emisora deseada.

3) Pulsar REC para lanzar la grabación (la tecla **PLAY** se hunde automáticamente)

Para interrumpir la grabación pulsar **PAUSE**

Para retomar la grabación, pulsar de nuevo esta tecla.

Para parar la grabación, pulsar **STOP/EJECT**.

## Escuchar música desde un aparato audio externo

Conectar el aparato audio externo en la entrada AUX-IN de la radio CD-Cassette mediante un cable Jack estéreo 3,5mm (no incluido).

Para el resto de operaciones, el control de realiza desde el aparato audio externo.

## FUNCIONES ESPECIALES

### Tecla FOLDER UP

- ES
- Permite navegar más fácilmente cuando un CD-MP3 contiene muchos ficheros almacenados en diferentes carpetas.
  - Una pulsación sobre este botón permite pasar a la carpeta siguiente.

### Modo REPEAT

Para repetir la pista en curso :

- Durante la reproducción, pulsar 1 vez el botón **MODE**
- Aparece «REP» en pantalla.

Para repetir la carpeta que contiene la pista en curso (sólo en modo CD-MP3) :

- Durante la reproducción, pulsar 2 veces seguidas el botón **MODE**
- Aparece «REP ALBUM » en pantalla.

Para repetir el total del disco :

- Durante la reproducción, pulsar 3 veces el botón **MODE**
- Aparece «REP ALL» en pantalla.

### MODO RANDOM (reproducción aleatoria)

Durante la reproducción, pulsar 4 veces el botón **MODE**

Aparece «RAND» en pantalla.

### MODO PROG.

Permite reproducir sucesivamente una selección de títulos en modo CD.

En modo CD, la lista de reproducción puede contener hasta 20 pistas.

Para iniciar una programación :

- Pulsar el botón ■ para salir del modo lectura o programación.
- Pulsar el botón **MODE**. La pantalla muestra «P01» y parpadea.
- Pulsar el botón **FOLDER UP** para seleccionar la carpeta deseada.
- Pulsar el botón << / >> para seleccionar la pista deseada.
- Reiniciar la operación para seleccionar otros títulos.
- Pulsar el botón MODE para memorizar la selección.
- Una vez finalizada la selección, pulsar el botón ►■ para lanzar la reproducción de la lista de reproducción.
- Aparece «PROG» en pantalla.
- Para anular la programación y volver al modo normal, pulsar 2 veces el botón ■

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Class 1 Laser
- Formatos disponibles : CD/MP3 - Cassette - Radio
- Altavoces 2x3W
- Entrada audio auxiliar 3.5mm
- Función Repeat, Programa, Random
- Consumo en funcionamiento : 10W / Consumo en modo standby : 0,5W
- Frecuencia AM : 540 - 1600 kHz / Frecuencia FM : 88- 108 MHz
- Alimentación : eléctrica o 6 pilas (no incluidas) 1.5V tipo C (LR14)

# METRONIC

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este aparato tiene una garantía legal de 2 años (24 meses) en mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, el cliente debe enviar el producto para su reparación. Es recomendable enviar el producto en su embalaje original, bien protegido para evitar daños en el transporte. Enviar el aparato junto con el Certificado de Garantía legal y una copia del COMPROBANTE DE COMPRA (factura o ticket de caja).

METRONIC comprobará que el aparato está en garantía y no ha sido objeto de un mal uso o manipulación, y, posteriormente será reparado. Una vez reparado, los gastos de transporte de vuelta a su domicilio son a nuestro cargo (sólo Península y Baleares). Quedan excluidos de esta garantía los daños producidos debidos a la manipulación del aparato o mando a distancia, daños físicos producidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. También quedan excluidos daños producidos por subidas de tensión de la red eléctrica y las averías producidas por catástrofes naturales (fuego, rayos, inundaciones, golpes y caídas).

Las pilas o baterías que hayan alcanzado el final de su vida útil no estarán cubiertas por la garantía. El cambio por avería del equipo o de cualquier pieza del mismo no implicará prorroga de garantía.

Durante el resto del tiempo de garantía el aparato será reparado siempre que no haya sido objeto de un mal uso o manipulación. En caso de un aparato manipulado previamente, METRONIC proporcionará un presupuesto de reparación que deberá pagar ANTES de la reparación. Si el periodo de garantía ha finalizado, también se podrá realizar un presupuesto de reparación. Es IMPRESCINDIBLE contactar con el servicio técnico de METRONIC antes de enviar cualquier aparato.

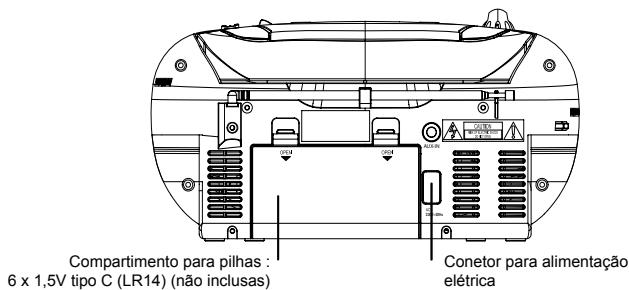
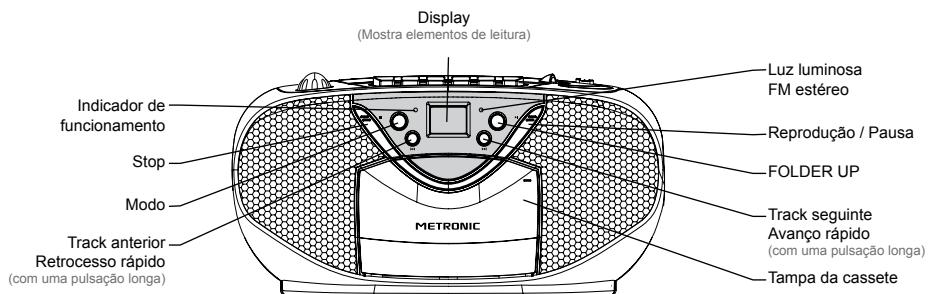
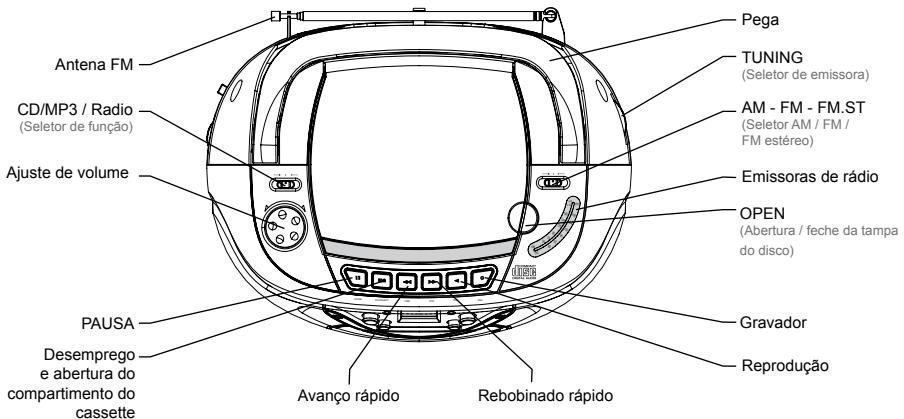
Ref. del material : Radio CD-Cassette (477131)

Fecha de compra:

Carretera de Sentmenat, 47 - 49  
08213 Polinyà (Barcelona)  
[soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

[www.metronic.com](http://www.metronic.com)  
Fabricado en China

# METRONIC



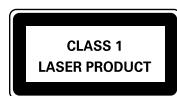
**ATENDIMENTO:** não abrir o produto: risco de choque elétrico.



Este logotipo significa que não deve atirar os aparelhos avariados ou já usados com o lixo ordinário. Estes aparelhos são susceptíveis de conter substâncias perigosas que podem prejudicar a saúde e o meio ambiente. Exija a recolhida destes aparelhos por seu distribuidor ou bem utilize os meios de recolhida seletiva que estão a sua disposição em sua localidade.



O manual se prolonga no papelão redondo presente no leitor CD. Recomenda-se conservar este documento.



**ATENDIMENTO:** Este aparelho é um produto laser de Classe 1. Para garantir uma segurança constante, não retire nenhuma das tampas e não tente aceder ao interior do aparelho. Para qualquer reparação, dirija-se a um especialista qualificado.

## Introdução

Graças por eleger a Radio CD-MP3 / Cassette. Estamos convictos que será de sua inteira satisfação. Depois de ligar o aparelho à rede elétrica ou bem inserir 6 pilhas tipo C/LR14 (não inclusas) no compartimento de pilhas respeitando a polaridade indicada, já pode utilizar o aparelho.

## Escutar a rádio

- Selecionar a posição « RADIO » deslizando o interruptor.
- Selecionar FM, FM estéreo ou bem AM com o botão AM - FM - FM St.
- Despregar e orientar a antena telescópica.
- Ajustar a rádio com o botão Tuning.

PT

## Escutar um CD

- Selecionar a posição « CD/MP3 » deslizando o interruptor.
- Carregar a tampa na marca « OPEN »
- Inserir um CD (cara gravada para abaixo) no leitor.
- Fechar a tampa. O número total de títulos aparece no ecrã depois de alguns segundos.
- Carregar o botão ►|| para lançar a reprodução.

## Escutar uma cassette

É possível reproduzir cassettes standard ou gravar desde a rádio ou reproduutor de CD.

Selecionar a posição « TAPE » deslizando o interruptor.

Carregar **Eject** e depois inserir a cassette no compartimento previsto para isto, colocando a cara que deseja escutar na parte frontal. Verificar que a fita está bem estendida com o fim de não danar o aparelho ou a cassette.

Fechar o compartimento.

- Para interromper a reprodução carregar **PAUSE**
- Para retomar a reprodução, carregar de novo esta tecla.
- Para parar a reprodução, carregar **STOP**
- Para avançar rapidamente ou bem rebobinar, carregar << ou >>.

## Gravar em uma cassette

Utilizar as teclas do leitor cassette para este tipo de operação.



1) Carregar **STOP/EJECT** para abrir o compartimento de cassette e depois **inserir** uma cassette virgem, com a cara que deseja gravar na parte frontal.

2) Selecionar a fonte do programa a gravar

Para gravar desde um CD, carregar um CD e pulsar CD.

Para gravar desde a rádio, ajustar a emissora desejada.

3) Carregar **REC** para lançar a gravação (a tecla **PLAY** se afunda automaticamente)

Para interromper a gravação carregar **PAUSE**

Para retomar a gravação, carregar de novo esta tecla.

Para parar a gravação, carregar **STOP/EJECT**.

## Escutar música desde um aparelho áudio externo

Ligar o aparelho áudio externo na entrada AUX-IN da radio CD-Cassette mediante um cabo Jack estéreo 3,5mm (não incluso).

Para o resto de operações, o controle de realiza desde o aparelho áudio externo.

## FUNÇÕES ESPECIAIS

### Tecla FOLDER UP

- Permite navegar mais facilmente quando um CD-MP3 contém muitos ficheiros armazenados em diferentes pastas.
- Uma pulsação sobre este botão permite passar à pasta seguinte.

PT

### Modo REPEAT

Para repetir a pista em curso :

- Durante a reprodução, carregar 1 vez o botão **MODE**
- Aparece «REP» no ecrã.

Para repetir a pasta que contém a pista em curso (só em modo CD-MP3) :

- Durante a reprodução, carregar 2 vezes seguidas o botão **MODE**
- Aparece «REP ALBUM » no ecrã.

Para repetir o total do disco :

- Durante a reprodução, carregar 3 vezes o botão **MODE**
- Aparece «REP ALL» no ecrã.

### MODO RANDOM (reprodução aleatória)

Durante a reprodução, carregar 4 vezes o botão **MODE**

Aparece «RAND» no ecrã.

### MODO PROG.

Permite reproduzir sucessivamente uma seleção de títulos em modo CD.

Em modo CD, a lista de reprodução pode conter até 20 pistas.

Para iniciar uma programação :

- Carregar o botão ■ para sair do modo leitura ou programação.
- Carregar o botão **MODE**. O ecrã mostra «P01» e pisca.
- Carregar o botão **FOLDER UP** para seleccionar a pasta desejada.
- Carregar o botão << / >> para seleccionar la pista desejada.
- Reiniciar a operação para seleccionar outros títulos.
- Pulsar o botão **MODE** para memorizar a seleção.
- Uma vez finalizada a seleção, carregar o botão ►■ para lançar a reprodução da lista de reprodução.
- Aparece «PROG» no ecrã.
- Para cancelar a definição e voltar ao modo normal, pressione o botão ■ duas vezes

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Class 1 Laser
- Formatos disponíveis : CD/MP3 - Cassette - Radio
- Colunas 2x3W
- Entrada áudio auxiliar 3.5mm
- Função Repeat, Programa, Random
- Consumo em funcionamento : 10W / Consumo em modo standby : 0,5W
- Freqüência AM : 540 - 1600 kHz / Freqüência FM : 88- 108 MHz
- Alimentação : elétrica ou 6 pilhas (não inclusas) 1.5V tipo C (LR14)



PT

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este aparelho tem uma garantia legal de 2 anos (24 meses) em mãos de obra e materiais a partir da data de compra do produto. Em caso de avaria, o cliente deve enviar o produto para sua reparação. É recomendável enviar o produto em sua embalagem original, bem protegido para evitar danos no transporte. Enviar o aparelho junto com o Certificado de Garantia legal e uma cópia do COMPROVANTE DE COMPRA (fatura ou ticket de caixa).

METRONIC comprovará que o aparelho está em garantia e não foi objeto de um mau uso ou manipulação, e, posteriormente será consertado. Uma vez consertado, os gastos de transporte de volta a seu domicílio são a nosso cargo (só Península e Baleares). Ficam excluídos desta garantia os danos produzidos devidos à manipulação do aparelho ou comando a distância, danos físicos produzidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. Também ficam excluídos danos produzidos por subidas de tensão da rede elétrica e as avarias produzidas por catástrofes naturais (fogo, raios, inundações, golpes e quedas).

As pilhas ou baterias que tenham atingido o final de sua vida útil não estarão cobertas pela garantia. A mudança por avaria da equipe ou de qualquer peça do mesmo não implicará prorroga de garantia.

Durante o resto do tempo de garantia o aparelho será consertado sempre que não tenha sido objeto de um mau uso ou manipulação. Em caso de um aparelho manipulado previamente, METRONIC proporcionará um orçamento de reparação que deverá pagar ANTES da reparação. Se o período de garantia finalizou, também se poderá realizar um orçamento de reparação. É IMPRESCINDÍVEL contatar com o serviço técnico de METRONIC antes de enviar qualquer aparelho.

Ref. do material: Radio CD-Cassette (477131)

Data de compra:

Carretera de Sentmenat, 47 - 49  
08213 Polinyà (Barcelona)  
soporte@metronic.com

[www.metronic.com](http://www.metronic.com)  
Fabricado en China

# METRONIC





**METRONIC**

ES

**Manual de instrucciones radio CD Bluetooth**

PT

**Manual de instruções radio CD Bluetooth**

FR

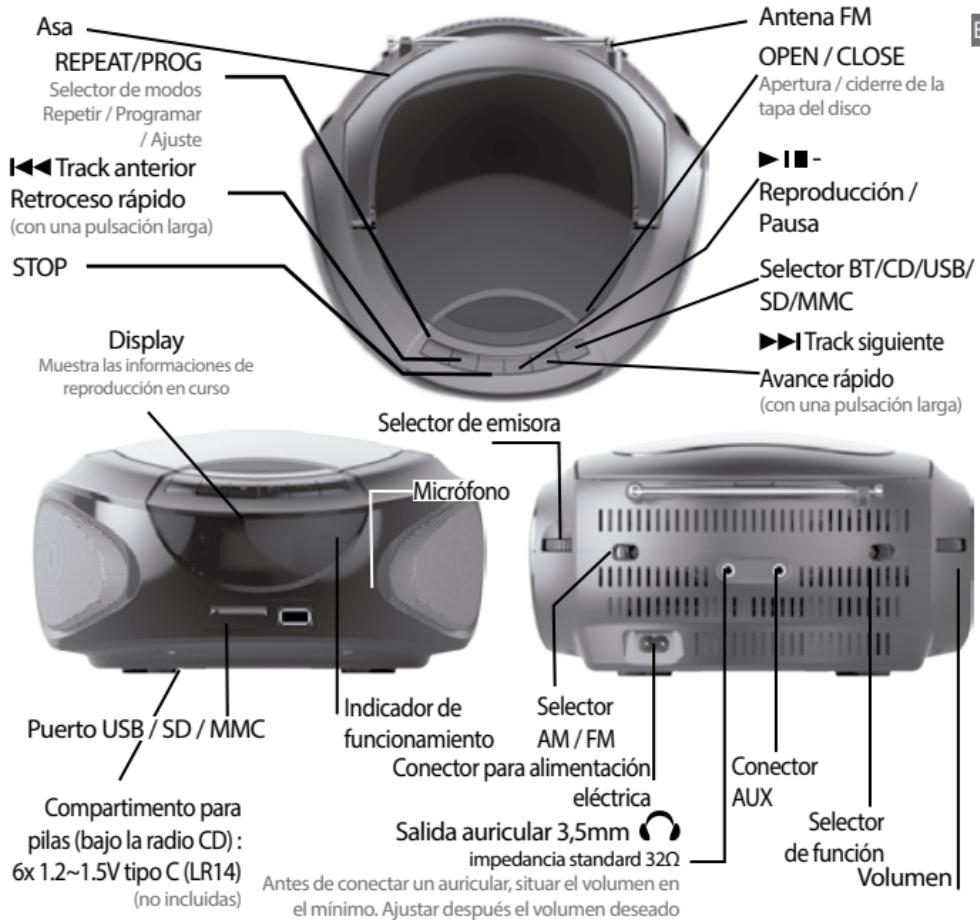
**Notice d'utilisation du radio CD Bluetooth**

IT

**Radio CD Bluetooth con vivavoce** **Bluetooth**

---

**METRONIC**



## CONEXIONES

Insertar el cable AC a la entrada posterior del aparato y el otro extremo al enchufe eléctrico.

**ATENCIÓN:** utilizar sólo el cable suministrado. No utilizar otros cables. Peligro de shock eléctrico. NO MANIPULAR EL CABLE NI EL APARATO CON LAS MANOS HÚMEDAS.

**ES** Funcionamiento con pilas: retirar la tapa de la parte inferior del aparato. Insertar 6 pilas tipo C/LR14 respetando la polaridad del esquema indicado.

## ESCUCHAR LA RADIO

- Situar el interruptor en la posición **RADIO**.
- Seleccionar FM o AM con el botón **AM/FM**.
- Ajustar el volumen.
- Sintonizar la emisora deseada con la rueda.

## ESCUCHAR CDs

- Si el aparato está apagado, situar el botón en **BT/CD/USB/SD**.
- Abrir la tapa y extraer con cuidado el protector del laser.
- Introducir un CD (parte grabada hacia abajo) en el lector. **ATENCIÓN: EL LECTOR CD NO REPRODUCE ARCHIVOS MP3.**

- Cerrar la tapa.
- Pulsar el botón **▶ II** para empezar la reproducción. Si el aparato está encendido, la reproducción se inicia automáticamente.
- Para parar la reproducción, pulsar **STOP**.
- Para escuchar el siguiente track o el anterior, pulsar **▶▶I** o bien **I◀◀**.
- Para avance o retroceso rápido, realizar una pulsación larga en **▶▶I** o bien **I◀◀**.

## ESCUCHAR MÚSICA DESDE EL PUERTO USB/SD/MMC

- Situar el selector de la parte trasera en la posición **BT/CD/USB/SD**
- Insertar la llave USB o tarjeta SD/MMC en el puerto correspondiente. Si el aparato está encendido, la reproducción se inicia automáticamente.
- Pulsar el botón de la parte frontal **BT/CD/USB/SD**. En la pantalla aparecerá en primer lugar CD. Pulsar 1 vez el botón **BT/CD/USB/SD** para reproducir USB. 2 veces para reproducir tarjetas (aparece CARD) en la pantalla. Pulsar 3 veces para activar la función Bluetooth.
- Utilizar los mismos botones (**▶ II ▶▶I**, **I◀◀**, **STOP**) para reproducir,

avanzar, retroceder, parar de la misma forma que cuando se inserta un CD.

- Para detener la reproducción, pulsar STOP y extraer la llave USB o tarjeta SD/MMC. ATENCIÓN: en este momento, el aparato vuelve al modo de reproducción CD por defecto.

**NOTA : Las llaves USB deben estar formateadas en FAT.**

## FUNCIONES ESPECIALES

### Modo REPEAT

Para repetir en bucle la pista en curso :

- Durante la reproducción, pulsar 1 vez el botón **PROG/REPEAT**.
- Aparece «▷» en la pantalla.

Para repetir en bucle todo el disco :

- Durante la reproducción, pulsar 2 veces seguidas el botón **PROG/REPEAT**.

- Aparece «C↔D» en la pantalla.

Para reproducción aleatoria :

- Durante la reproducción, pulsar 3 veces el botón **PROG/REPEAT**.
- Aparece «RAND» en la pantalla.

### Modo PROGRAM

Permite crear una "playlist" para reproducir sucesivamente una selección de pistas en modo CD.

La lista puede contener hasta 10 pistas.

Para iniciar una programación :

- Pulsar el botón **PROG/REPEAT** (el número de track y el símbolo «P» parpadean).
- Pulsar el botón **PRE/REW** o bien **NEXT/FF** para seleccionar el track y pulsar **PROG/REPEAT** para guardar el ajuste.

Después de la programación, pulsar ▶ II para reproducir. Pulsar **STOP** para cancelar la programación.

## CONECTOR AUXILIAR

El aparato puede utilizarse para conectar otro dispositivo audio (reproductor MP3, teléfono, etc.).

Conectar la salida del dispositivo audio en la toma auxiliar situada en la parte posterior.

Mover el selector a la posición **AUX** para reproducir la música que contiene el dispositivo audio externo (reproductor MP3, teléfono, etc.).

## FUNCIÓN BLUETOOTH

- Situar el selector de la parte trasera en la posición **BT/CD/USB/SD**.
- Pulsar 3 veces el botón **BT/CD/USB/SD** de la parte frontal para entrar en el modo BT. La pantalla del radio CD mostrará el texto «BT».
- Activar el Bluetooth del smartphone (si es necesario, consultar las instrucciones de este dispositivo).
- Lanzar una búsqueda de dispositivo Bluetooth, debería aparecer un nuevo dispositivo llamado «Metronic CD BT».
- Seleccionar este nuevo dispositivo para activar el emparejamiento y conectarse.
- Una vez establecida la conexión, sonará la melodía de conexión.
- Cuando se ha realizado la sincronización, el indicador azul Bluetooth permanece fijo. **ATENCIÓN: es posible que el teléfono solicite una contraseña. Introducir la contraseña: 0000**
- Utilizar los botones (**▶▶**, **◀◀**, STOP) para avanzar, retroceder, parar de la misma forma que cuando se inserta un CD. **ATENCIÓN: durante la reproducción de música desde el modo Bluetooth, los botones PLAY/PAUSE y STOP del radio CD no están activos (únicamente es posible pulsar PAUSA/REPRODUCCIÓN desde el teléfono).**
- Para salir del modo Bluetooth, pulsar durante 3 segundos la tecla **STOP**.
- **NOTA: si no se encuentran dispositivos para sincronizar durante 5 minutos, el aparato abandonará el modo Bluetooth automáticamente. En este momento, el indicador azul parpadea lentamente.**

## Función manos libres

- Pulsar **PLAY/PAUSE** para recibir o realizar llamadas a través del micrófono incorporado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Class 1 Laser
- Consumo en funcionamiento : 12W / Consumo en modo standby : 0,7W
- Frecuencias AM : 530-1600 kHz / Frecuencias FM : 88-108 MHz
- Alimentación : eléctrica 230V~ 50Hz / con pilas 1.5V, x6, tipo C (LR14)

**Marcas obligatorias, como  , en la parte inferior del aparato.**



**ATENCIÓN: no abrir el producto. Riesgo de shock eléctrico**



Corriente alterna



Aislamiento doble o reforzado



Este logotipo significa que no debe tirar los aparatos averiados o ya usados con la basura ordinaria. Estos aparatos son susceptibles de contener sustancias peligrosas que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Exija la recogida de estos aparatos por su distribuidor o bien utilice los medios de recogida selectiva que están a su disposición en su localidad.



Corriente alterna

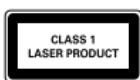


Aislamiento doble o reforzado



Utilización únicamente en interior

 El manual se prolonga en el cartón redondo presente en el lector CD. Se recomienda conservar este documento.



La escucha del reproductor durante tiempo prolongado a plena potencia puede dañar el oído del usuario.

**ATENCIÓN :** Este aparato es un producto laser de Clase 1. Para garantizar una seguridad constante, no retire ninguna de las tapas y no intente acceder al interior del aparato. Para cualquier reparación, diríjase a un especialista cualificado.



El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo radioeléctrico del tipo radio CD-Bluetooth (477124-129) está conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección: <https://medias.metronic.com/doc/>

*En un entorno sometido a descargas electrostáticas, el aparato puede presentar temporalmente disfunciones, incluso puede apagarse. Esta situación necesita la intervención del usuario, reiniciando el aparato mediante una desconexión y posterior conexión a la fuente de alimentación, o bien apagando y encendiendo el aparato y seleccionar el modo de funcionamiento deseado*



Condiciones de garantía a consultar en su punto de venta. Información adicional disponible en : [www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

# METRONIC

100, rue Gilles de Gennes - 37310 TAUXIGNY - FRANCE  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com) - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por:

LINEAS OMENEX METRONIC S.L. · CIF: B61357372

Pol. Ind. Can Vinyalets · Can Vinyalets, 6- 08130 Sta. Perpètua de la Mogoda (BCN) · [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com) [www.metronic.com](http://www.metronic.com) · Fabricado fuera de la UE

# METRONIC

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este aparato tiene una garantía legal de 3 años (36 meses) en mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, el cliente debe enviar el producto para su reparación. Es recomendable enviar el producto en su embalaje original, bien protegido para evitar daños en el transporte. Enviar el aparato junto con el Certificado de Garantía legal y una copia del COMPROBANTE DE COMPRA (factura o ticket de caja).

METRONIC comprobará que el aparato está en garantía y no ha sido objeto de un mal uso o manipulación, y, posteriormente será reparado. Una vez reparado, los gastos de transporte de vuelta a su domicilio son a nuestro cargo (sólo Península y Baleares). Quedan excluidos de esta garantía los daños producidos debidos a la manipulación del aparato o mando a distancia, daños físicos producidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. También quedan excluidos daños producidos por subidas de tensión de la red eléctrica y las averías producidas por catástrofes naturales (fuego, rayos, inundaciones, golpes y caídas).

Las pilas o baterías que hayan alcanzado el final de su vida útil no estarán cubiertas por la garantía. El cambio por avería del equipo o de cualquier pieza del mismo no implicará prorroga de garantía.

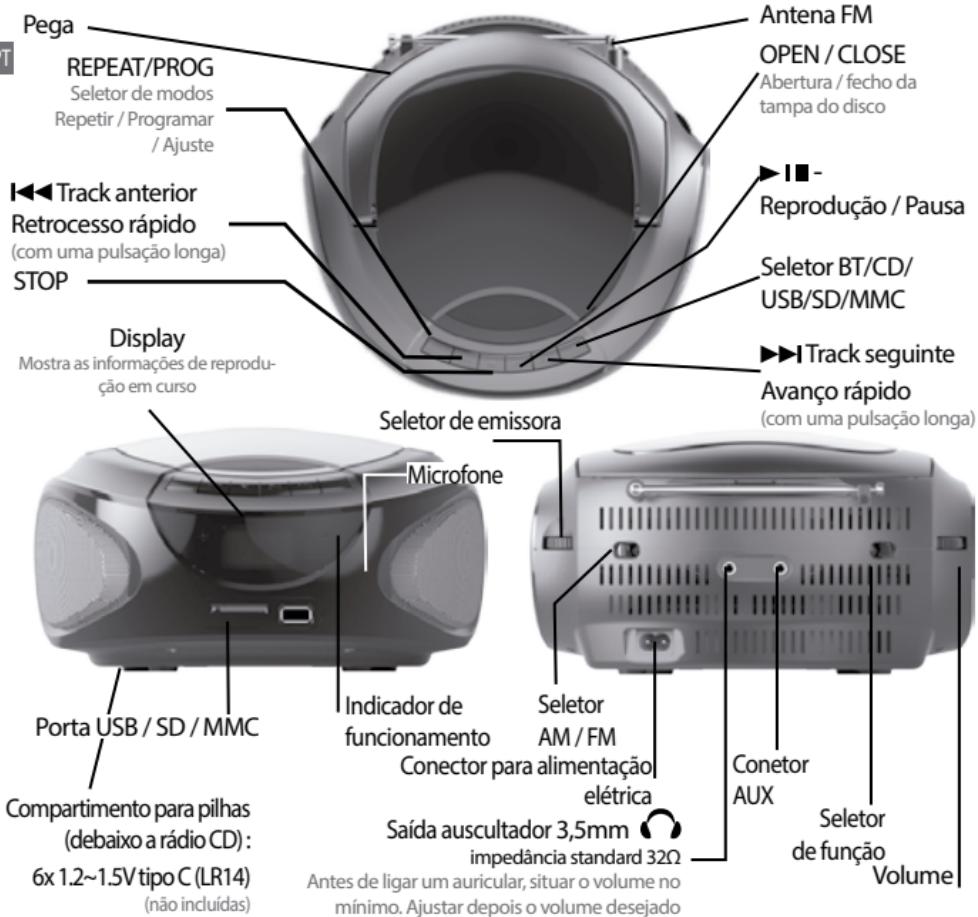
Durante el resto del tiempo de garantía el aparato será reparado siempre que no haya sido objeto de un mal uso o manipulación. En caso de un aparato manipulado previamente, METRONIC proporcionará un presupuesto de reparación que deberá pagar ANTES de la reparación. Si el periodo de garantía ha finalizado, también se podrá realizar un presupuesto de reparación. Es IMPRESCINDIBLE contactar con el servicio técnico de METRONIC antes de enviar cualquier aparato.

Ref. del material : Radio CD bluetooth (477124 / 477129)

Fecha de compra:

100, rue de Gilles de Gennes  
NODE PARK TOURNAINE 37310 TAUXIGNY  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com)  
Made outside EU

España/Portugal: distribuido por:  
LINEAS OMENEX METRONIC S.L. · CIF: B61357372  
Avda Arraona 54-56 · Pol. Ind. Can Salvatella  
08210 Barberà del Vallès (BCN) · [soporte@metronic.com](mailto:supporte@metronic.com)  
com [www.metronic.com](http://www.metronic.com) · Fabricado fuera de la UE



## CONEXÕES

Inserir o cabo AC à entrada posterior do aparelho e o outro extremo à ficha elétrica. ATENÇÃO: utilizar só o cabo fornecido. Não utilizar outros cabos. Perigo de choque elétrico. NÃO MANIPULAR O CABO NEM O APARELHO COM AS MÃOS HUMIDAS.

Funcionamento com pilhas: retirar a tampa da parte inferior do aparelho. Inserir 6 pilhas tipo C/LR14 respeitando a polaridade do esquema indicado.

## OUVIR A RÁDIO

- Situar o interruptor na posição **RADIO**.
- Selecionar FM ou AM com o botão **AM/FM**.
- Ajustar o volume.
- Seleccionar a emissora com a roda.

## OUVIR CDs

- Se o aparelho está apagado, situar o botão em **BT/CD/USB/SD**.
- Abrir a tampa e extraír com cuidado o protetor do laser.
- Introduzir um CD (parte gravada para abaixo) no leitor.

## ATENÇÃO: O LEITOR CD NÃO REPRODUZ ARQUIVOS Mp3.

- Fechar a tampa.
- Carregar o botão **▶ II** para começar a reprodução. Se o aparelho está ligado, a reprodução se inicia automaticamente.
- Para parar a reprodução, carregar STOP.
- Para escutar seguinte faixa ou o anterior, carregar ou bem **▶▶I** ou em **I◀◀**.
- Para avanço ou retrocesso rápido, realizar uma pulsação longa em **▶▶I** ou em **I◀◀**.

## OUVIR MÚSICA APARTIR DA PORTA USB/SD/MMC

- Situar o seletor da parte traseira na posição **BT/CD/USB/SD**
- Inserir a chave USB ou cartão SD/MMC na porta correspondente. Se o aparelho está ligado, a reprodução inicia-se automaticamente
- Carregar o botão da parte frontal **BT/CD/USB/CARD**. No ecrã aparecerá em primeiro lugar CD. Carregar 1 vez o botão **BT/CD/USB/SD** para reproduzir USB. 2 vezes para reproduzir cartões (aparece **CARD**) no ecrã. Carregar 3 vezes para ativar a função Bluetooth.
- Utilizar os mesmos botões (**▶ II ▶▶I**, **I◀◀**, STOP) para reproduzir, avançar, retroceder, parar da mesma forma que quando se insere um CD.
- Para deter a reprodução, carregar em STOP e retirar a chave USB ou cartão SD/MMC. ATENÇÃO: neste momento, o aparelho volta ao modo de reprodução CD por defeito.

**NOTA : As chaves USB devem estar formatadas em FAT.**

## FUNÇÕES ESPECIAIS

### Modo REPEAT

Para repetir a faixa em curso :

- Durante a reprodução, carregar 1 vez o botão **PROG/REPEAT**.
- Aparece «» no ecrã.

Para repetir todo o disco :

- Durante a reprodução, carregar 2 vezes o botão **PROG/REPEAT**.
- Aparece «» no ecrã.

Para reprodução aleatória :

- Durante a reprodução, carregar 3 vezes o botão **PROG/REPEAT**.
- Aparece «RAND» no ecrã.

### Modo PROGRAM

Permite criar uma «playlist» para reproduzir sucessivamente uma seleção de faixas em modo CD. A lista pode conter até 10 pistas.

Para iniciar uma programação :

- Carregar no botão **PROG/REPEAT** (o número de track e o símbolo «P» piscam).
- Carregar no botão **PRE/REW** ou **NEXT/FF** para selecionar o track e carregar **PROG/REPEAT** para guardar o ajuste.

Depois da programação, carregar  para reproduzir. Carregar **STOP** para cancelar a programação.

### **CONECTOR AUXILIAR**

O aparelho pode utilizar-se para conectar outro dispositivo áudio (reprodutor MP3, telefone, etc.).

Ligar a saída do dispositivo áudio na tomada auxiliar situada na parte posterior.

Mover o seletor à posição AUX para reproduzir a música que contém o dispositivo áudio externo (reprodutor MP3, telefone, etc.).

### **FUNÇÃO BLUETOOTH**

- Coloque o seletor na parte traseira na posição **BT/CD/USB/SD**.
- Pressione o botão **BT/CD/USB/SD** na frente 3 vezes para entrar no modo BT. O display do rádio CD mostrará o texto «BT».
- Ative o Bluetooth do smartphone (se necessário, consulte as instruções deste dispositivo).

- Inicie uma pesquisa de dispositivo Bluetooth, você deverá ver um novo dispositivo chamado «Metronic CD BT».
- Selecione este novo dispositivo para ativar o emparelhamento e conectar.
- Assim que a conexão for estabelecida, a melodia de conexão soará.
- Quando o emparelhamento estiver concluído, o indicador azul de Bluetooth permanece sólido. **ATENÇÃO:** é possível que o telefone solicite uma contra-senha. Introduzir a contra-senha: 0000
- Utilizar os botões (▶▶, ▶◀, STOP) para avançar, retroceder, parar da mesma forma que quando se insere um CD. **ATENÇÃO:** durante a reprodução de música desde o modo Bluetooth, os botões PLAY/PAUSE e STOP do radio CD não estão ativos (unicamente é possível pulsar PAUSA/REPRODUÇÃO desde o telefone).
- Para sair do modo Bluetooth, carregar durante 3 segundos a tecla STOP.
- **NOTA:** se não se encontram dispositivos para sincronizar durante 5 minutos, o aparelho abandonará o modo Bluetooth automaticamente. Neste momento, o indicador azul pisca lentamente.

### Função mãos livres

- Carregar PLAY/PAUSE para receber ou realizar telefonemas através do microfone incorporado.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Class 1 Laser
- Consumo em funcionamento : 12W / Consumo em modo standby : 0,7W
- Frequências AM : 530-1600 kHz / Frequências FM : 88-108 MHz
- Alimentação : elétrica 230V~ 50Hz / com pilhas 1.5V, x6, tipo C (LR14)

**Marcas obrigatórias, como €, na parte inferior do aparelho.**



**ATENÇÃO:** não abrir o produto:  
risco de choque elétrico.



Corrente alternada

Isolamento duplo ou reforçado



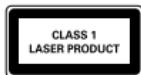
Este logotipo significa que não deve atirar os aparelhos avariados ou já usados com o lixo ordinário. Estes aparelhos são susceptíveis de conter substâncias perigosas que podem prejudicar a saúde e o meio ambiente. Exija a recolhida destes aparelhos por seu distribuidor ou bem utilize os meios de recolhida seletiva que estão a sua disposição em sua localidade.



O manual se prolonga no papelão redondo presente no leitor CD. Recomenda-se conservar este documento.



A escuta do reprodutor durante tempo prolongado a plena potência pode danar o ouvido do usuário.



**ATENÇÃO:** Este aparelho é um produto laser de Classe 1. Para garantir uma segurança constante, não retire nenhuma das tampas e não tente aceder ao interior do aparelho. Para qualquer repara-



A METRONIC, declara que o equipamento radioeléctrico radio CD-Bluetooth (477124-129) está conforme a diretoria 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível em : <https://medias.metronic.com/doc/>

*Num meio submetido a descargas electroestáticas, o aparelho pode apresentar temporariamente disfunções, inclusive pode desligar-se. Esta situação precisa a intervenção do utente, reiniciando o aparelho mediante uma desconexão e posterior conexão à fonte de alimentação, ou bem desligando e ligando o aparelho e seleccionar o modo de funcionamento desejado.*



Condiciones de garantía a consultar en su punto de venta. Información adicional disponible en : [www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

# METRONIC

100, rue Gilles de Gennes - 37310 TAUXIGNY - FRANCE  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com) - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por:

LINEAS OMENEX METRONIC S.L. · CIF: B61357372

Pol. Ind. Can Vinyalets · Can Vinyalets, 6- 08130 Sta. Perpètua de la Mogoda (BCN) · [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com) [www.metronic.com](http://www.metronic.com) · Fabricado fuera de la UE

# **METRONIC**

## **CERTIFICADO DE GARANTIA**

Este aparelho tem uma garantia legal de 3 anos (36 meses) em mãos de obra e materiais a partir da data de compra do produto. Em caso de avaria, o cliente deve enviar o produto para sua reparação. É recomendável enviar o produto em sua embalagem original, bem protegido para evitar danos no transporte. Enviar o aparelho junto com o Certificado de Garantia legal e uma cópia do COMPROVANTE DE COMPRA (fatura ou ticket de caixa).

METRONIC comprovará que o aparelho está em garantia e não foi objeto de um mau uso ou manipulação, e, posteriormente será consertado. Uma vez consertado, os gastos de transporte de volta a seu domicílio são a nosso cargo (só Península e Baleares). Ficam excluídos desta garantia os danos produzidos devidos à manipulação do aparelho ou comando a distância, danos físicos produzidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. Também ficam excluídos danos produzidos por subidas de tensão da rede elétrica e as avarias produzidas por catástrofes naturais (fogo, raios, inundações, golpes e quedas).

As pilhas ou baterias que tenham atingido o final de sua vida útil não estarão cobertas pela garantia. A mudança por avaria da equipe ou de qualquer peça do mesmo não implicará prorroga de garantia.

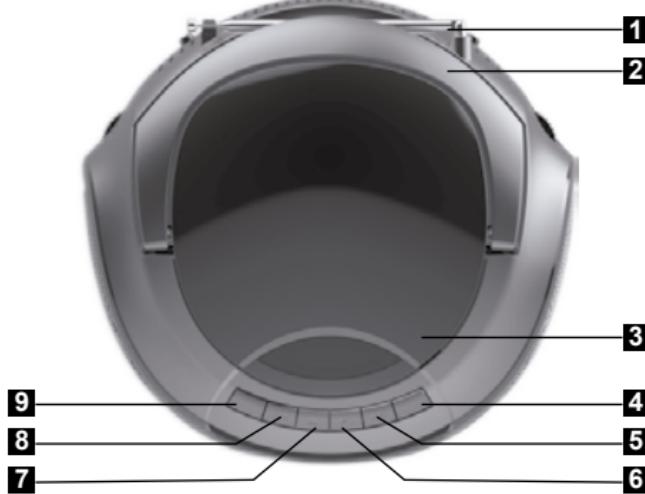
Durante o resto do tempo de garantia o aparelho será consertado sempre que não tenha sido objeto de um mau uso ou manipulação. Em caso de um aparelho manipulado previamente, METRONIC proporcionará um orçamento de reparação que deverá pagar ANTES da reparação. Se o período de garantia finalizou, também se poderá realizar um orçamento de reparação. É IMPRESCINDÍVEL contatar com o serviço técnico de METRONIC antes de enviar qualquer aparelho.

Ref. do material: Radio CD bluetooth (477124 / 477129)

Data de compra:

100, rue de Gilles de Gennes  
NODE PARK TOURNAINE 37310 TAUXIGNY  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com)  
Made outside EU

España/Portugal: distribuido por:  
LINEAS OMENEX METRONIC S.L. · CIF: B61357372  
Avda Arraona 54-56 · Pol. Ind. Can Salvatella  
08210 Barberà del Vallès (BCN) · [soporte@metronic.com](mailto:supporte@metronic.com)  
www.metronic.com · Fabricado fuera de la UE



1	Antenne FM
2	Anse
3	Ouverture / fermeture de la trappe du disque
4	Bouton sélection BT/CD/USB/SD
5	▶▶ Plage suivante / Avance rapide (avec un appui long)
6	▶ ■ - Lecture / Pause
7	STOP
8	◀◀ Plage précédente / Retour rapide (avec un appui long)
9	REPEAT/PROG / Sélecteur des modes / Répéter / Programme / Réglage
10	Afficheur / Affiche les informations de lecture en cours (numéro du titre, mode, etc.)
11	Port USB / SD / MMC
12	Emplacement pour les piles (sous le radio CD) : 6x 1.2~1.5V type C (LR14) (non fournies)
13	Indicateur de fonctionnement
14	Sélecteur AM / FM
15	Volume
16	Sélecteur de fonction
17	Connecteur d'alimentation secteur
18	Connecteur AUX
19	Sortie casque 3,5mm  impédance standard 32Ω Avant de brancher un casque, mettre le volume au minimum. Ajuster ensuite le volume selon son désir.
20	Réglage fréquence FM - Molette TUNING

## BRANCHEMENTS

Insérez le câble secteur à l'arrière de l'appareil et l'autre extrémité dans une prise électrique.

**ATTENTION:** Utilisez uniquement le câble fourni. Ne pas utiliser d'autres câbles. Risque de choc électrique. NE PAS MANIPULER LE CORDON ou un appareil avec des mains mouillées.

Fonctionnement sur batterie: retirez le couvercle du fond de l'appareil. Insérez 6 piles de type C / LR14 en respectant la polarité indiquée.

## ÉCOUTER LA RADIO

- Tournez le sélecteur de fonction sur la position **RADIO**.
- Choisissez la FM stéréo ou l'AM avec le bouton **AM/FMST**.
- Réglez la radio avec la molette **TUNING**.
- Réglez le volume.

## ÉCOUTER UN CD

- Si l'appareil est éteint, mettez le sélecteur sur la position **BT/CD**.
- Ouvrez le couvercle et retirez doucement le CD en carton.
- Mettez un CD (écriture sur le dessus) dans le lecteur. Seuls les CD audio sont supportés.
- Refermez le couvercle. Le nombre total des titres apparaît sur l'afficheur après quelques secondes.
- Appuyez sur le bouton **▶ II** pour lancer la lecture. Si l'appareil est allumé, la lecture démarre automatiquement.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur **STOP**.
- Appuyez sur le bouton **▶▶ I** ou **I◀◀** pour sélectionner la piste désirée.
- Pour avancer ou reculer rapidement, procédez à un appui long sur en **▶▶ I** ou **I◀◀**.

## ÉCOUTER LA MUSIQUE À PARTIR DU PORT USB/SD/MMC

- Placez l'interrupteur sur l'arrière en position **USB/SD**

- Insérez la clé USB ou la carte SD. Si l'appareil est allumé, la lecture démarre automatiquement.
- Appuyez sur le bouton sur la face avant **USB/SD** jusqu'à ce que l'afficheur indique «USB».
- Appuyez 1 fois le bouton **USB/SD** pour lire USB. 2 fois pour lire cartes (l'écran affiche CARD). Appuyez 3 fois pour activer la fonction Bluetooth.
- Appuyez les boutons (**▶ II ▶▶, ▶◀, STOP**) pour lancer lecture, avancer, retourner, arrêter, de la même manière que lorsqu'un CD est inséré.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur STOP et enlever la clé USB ou carte SD / MMC.

**NOTE: En ce moment, l'appareil revient au mode lecture de CD par défaut.**

*NOTE : Les clés USB doivent obligatoirement être formatées en FAT.*

## FONCTIONS SPÉCIALES (CD uniquement)

### Mode REPEAT

Pour répéter en boucle la piste actuelle:

- Pendant la lecture, appuyez 1 fois sur le bouton **REPEAT**.
- «» est affiché.

Pour répéter en boucle la totalité du disque :

- Pendant la lecture, appuyez 2 fois le bouton **REPEAT**.
- «» est affiché.

Pour une lecture aléatoire :

- Pendant la lecture, appuyez 3 fois le bouton **REPEAT**.
- «RAND» est affiché.

### Mode PROGRAM

Permet de créer une «playlist» pour jouer une sélection de pistes en mode CD.

La liste peut contenir jusqu'à 10 pistes.

Pour démarrer une programmation :

- Appuyer le bouton **REPEAT** (le numéro de piste et le symbole «P» clignote).
- Appuyer le bouton **PRE/REW** ou **NEXT/FF** pour sélectionner la piste et appuyez sur **REPEAT** pour enregistrer le réglage.  
La sélection terminée, appuyer sur le bouton **▶ II** pour lancer la liste de lecture. Appuyer **STOP** pour annuler la programmation.

## CONNECTEUR AUXILIAIRE

L'appareil peut être utilisé pour connecter un autre périphérique audio (lecteur MP3, téléphone, etc.).

Branchez le périphérique de sortie audio à la prise auxiliaire à l'arrière.

Déplacez le sélecteur sur la position **AUX** pour jouer de la musique provenant d'un périphérique audio externe (lecteur MP3, téléphone, etc.).

## FONCTION BLUETOOTH

- Placez l'interrupteur sur l'arrière en position **BT/CD/USB/SD**.
- Appuyez 3 fois sur le bouton **BT/CD/USB/SD** à l'avant pour passer en mode BT. L'écran de la radio CD affichera le texte «BT».
- Activez le Bluetooth du smartphone (si nécessaire, consultez la notice de cet appareil).
- Lancez une recherche d'appareil Bluetooth, vous devriez voir un nouvel appareil appelé «Metronic CD BT».
- Sélectionnez ce nouvel appareil pour activer l'appairage et connectez-vous.
- Une fois la connexion établie, la mélodie de connexion retentira
- Lorsque l'appairage est terminé, le voyant Bluetooth bleu reste fixe. **ATTENTION: il est possible que le téléphone nécessite un mot de passe. Entrez le mot de passe: 0000**

- Appuyer les boutons (▶▶, ▶◀, STOP) pour avancer, en arrière, arrêt de la même manière que lorsque le CD est inséré. **ATTENTION:** lors de la lecture de la musique à partir du mode Bluetooth, les boutons PLAY / PAUSE et STOP ne sont pas actives sur la radio CD (seulement on peut appuyer sur PAUSE / PLAY à partir du téléphone).

Pour quitter le mode Bluetooth, appuyez sur le bouton **STOP** pendant 3 secondes.

**NOTE:** Si on ne trouve pas appareils à synchroniser pendant 5 minutes, l'appareil quittera automatiquement le mode Bluetooth. A ce moment, le voyant bleu clignote lentement.

#### Fonction mains libres

Appuyer **PLAY/PAUSE** pour recevoir ou faire des appels via le microphone intégré.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Class 1 Laser

Consommation en marche : 12W / Consommation en mode arrêt : 0,7W

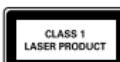
Fréquence AM : 530-1600 kHz / Fréquence FM : 88-108 MHz

Alimentation : sur secteur 230V~ 50Hz / sur piles 1.5V, x6, taille C (LR14)

## FR Marquages normatifs, dont C E, sous l'appareil.



La notice se prolonge sur le disque en carton présent dans le lecteur CD. Nous vous recommandons de conserver ce document.



ATTENTION : Cet appareil est un produit laser de Classe 1. Pour garantir une sécurité constante, ne retirez aucun des couvercles et n'essayez pas d'avoir accès à l'intérieur de l'appareil. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

	Courant continu
	Courant alternatif
	Isolation double ou renforcée
	Utilisation uniquement en intérieur
	Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

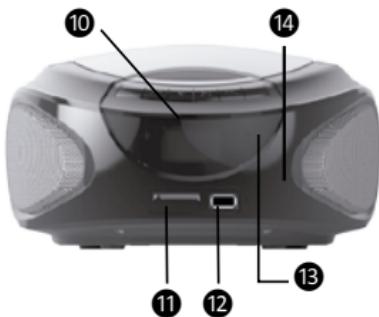
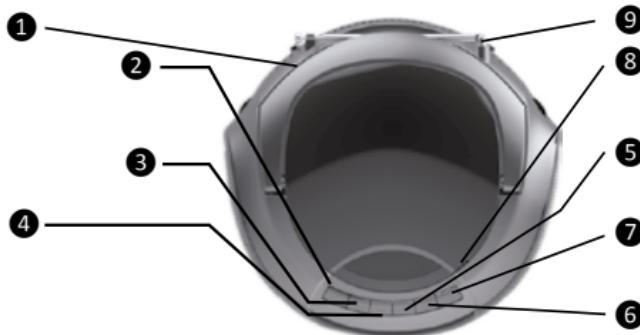


Le soussigné, METRONIC, déclare que les équipements radioélectriques du type radio CD 477124 et radio CD 477129 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.metronic.com/pages/liste\\_doc.php](http://www.metronic.com/pages/liste_doc.php)

Dans un environnement soumis à des décharges électrostatiques, l'équipement peut temporairement présenter des dysfonctionnements voire s'éteindre. Cette situation nécessite l'intervention de l'utilisateur, typiquement une réinitialisation de l'équipement opérée par une déconnexion puis une reconnexion à la source d'alimentation. Il suffit ensuite d'allumer l'équipement et de le remettre dans le mode de fonctionnement souhaité.



Conditions de garantie à consulter auprès de votre point de vente. Informations complémentaires disponibles sur : [www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)



- IT
- ① Maniglia di trasporto
  - ② REPEAT: premere per scegliere la modalità di riproduzione dei brani multimediali presenti su memoria SD, USB o su CD.
  - ③ PREV: premere per tornare alla traccia musicale precedente. Tenere premuto per riavolgere velocemente la traccia musicale riprodotta.
  - ④ STOP: per fermare la riproduzione.
  - ⑤ PLAY/PAUSE: per avviare la riproduzione o mettere in pausa una riproduzione.
  - ⑥ NEXT: premere per passare alla traccia musicale successiva. Tenere premuto per far avanzare velocemente la traccia musicale riprodotta.
  - ⑦ BT/CD/MP3/USB/SD: per selezionare le varie funzioni disponibili.
  - ⑧ OPEN/CLOSE: Premere una volta per aprire ed introdurre il CD. Premere nuovamente per chiudere ed avviare la riproduzione dei brani musicali presenti sul CD.
  - ⑨ Antenna FM
  - ⑩ Display: mostra il modo di funzionamento del boombox (radio, Bluetooth, lettore CD, MP3, USB SD card) e consente la visualizzazione della modalità di riproduzione di un brano musicale ed il numero della traccia musicale riprodotta.
  - ⑪ SD MMC: Ingresso scheda di memoria SD o microSD con adattatore (non fornito).
  - ⑫ USB: Ingresso dispositivo di archiviazione di massa USB.
  - ⑬ BT/FM: led di funzione: acceso quando il dispositivo è utilizzato come radio oppure come ricevitore Bluetooth.
  - ⑭ MIC: Microfono. Utilizzato per la funzione di viva voce.
  - ⑮ TUNING: manopola di selezione delle stazioni radio.
  - ⑯ Selettori banda AM/FM della radio.
  - ⑰ Uscita jack 3.5mm: permette il collegamento di cuffie/auricolari
  - ⑱ Ingresso AUX jack 3.5mm: permette il collegamento di un dispositivo audio come un lettore MP3
  - ⑲ Selettori di funzione e spegnimento: permette di spegnere il dispositivo (OFF) o selezionare tra le varie funzioni: Bluetooth (BT), dispositivo archiviazione di massa (USB), memoria SD (CARD), lettore CD (CD), lettore MP3 (MP3), ingresso audio (AUX-IN), radio (RADIO).
  - ⑳ VOLUME: manopola di regolazione del volume.

## Connessioni

Inserire il cavo di alimentazione fornito nell'ingresso AC sul pannello posteriore del dispositivo.. Collegare la spina ad una presa di rete 220VAC.

*NOTA: utilizzare solo ed esclusivamente il cavo di alimentazione fornito. Non utilizzare altri cavi. La società METRONIC declina ogni responsabilità in caso di malfunzionamento o danneggiamento legato all'utilizzo di un cavo di alimentazione differente e la garanzia verrà annullata. Evitare inoltre di toccare il cavo di alimentazione con mani umide o bagnate per non incorrere in uno shock elettrico.*

Alternativamente è possibile alimentare il dispositivo con 6 batterie di tipo C/LR14 da 1.5V, inserendole nel vano batterie presente sul lato inferiore del dispositivo. Rispettare le polarità indicate all'interno del vano batterie.

## Funzioni

### Radio

- Spostare il selettore ⑯ su **RADIO**. Il dispositivo si accenderà, il led di stato **POWER** diventerà rosso ed il led ⑬ si accenderà ogni volta che verrà captata una stazione radio FM con trasmissione stereo.
- Selezionare la banda radio FM/AM mediante il selettore ⑯.
- Selezionare la stazione radio desiderata tramite la manopola TUNING ⑮.

## Lettore CD

- Posizionare il selettori ⑯ su **BT/USB/CARD/CD/MP3AUX-IN**.
- Premere più volte il tasto ⑦ sino a visualizzar la scritta **CD** sul display.
- Aprire il vano CD premendo una volta su OPEN/CLOSE, introdurre il CD e chiudere. Il display mostrerà il numero totale di tracce musicali presenti sul CD.

*NOTA: è possibile che alcuni tipi di CD non originali non possano essere correttamente riprodotti.*

- Premere il tasto ⑤ per iniziare la riproduzione. Premere nuovamente per mettere in pausa.
- Premere ④ per fermare la riproduzione.
- Premere i tasti ③/⑥ per passare al brano precedente/seguinte. Tenere premuto ciascun tasto per riavvolgere o riprodurre velocemente in avanti il brano corrente.

- **Modalità PROGRAM:** permette di creare una playlist. Premere il tasto ② sino alla comparsa del simbolo **P** vicino al numero della traccia. Tenere premuto i tasti ③ o ⑥ per selezionare la traccia e premere ② per memorizzare la traccia.

Terminata la programmazione premere ⑤ per avviare la riproduzione.

## Lettore USB o scheda di memoria SD/MMC

- Posizionare il selettori ⑯ su **BT/USB/CARD/CD/MP3AUX-IN**. Il dispositivo si accenderà, il led di stato **POWER** diventerà rosso.
- Inserire il dispositivo di archiviazione di massa USB oppure la scheda di memoria SD/MMC nell'ingresso corrispondente.
- Premere più volte il tasto ⑦ sino a visualizzare la scritta **USB** oppure **CARD** sul display ed attendere l'inizializzazione che durerà alcuni secondi. Verrà quindi avviata automaticamente la riproduzione del primo brano presente.
- Utilizzare i tasti ⑤/④/③/⑥ come per la funzione di lettore CD descritta in precedenza.

*NOTA: per un corretto funzionamento del dispositivo, verificare che la memoria USB/SD/MMC sia stata formattata in modalità FAT 32.*

Durante la riproduzione da memoria USB/SD/MMC è possibile utilizzare le seguenti funzioni:

- **Modalità REPEAT:** premere il tasto ② sino alla comparsa del simbolo ⟳ per avviare la riproduzione ripetuta della traccia corrente o dell'intera cartella.
- **Modalità RAND:** premere il tasto ② sino alla comparsa della scritta **RAND**. Verrà così avviata la riproduzione in modo causale.

## Connessione AUX

Permette di connettere un dispositivo di riproduzione esterno ad esempio un lettore MP3 mediante un cavo audio jack 3.5 mm (non fornito). Dopo aver connesso il dispositivo esterno all'ingresso ⑮ **AUX**, posizionare il selettori ⑯ su **BT/USB/CARD/CD/MP3AUX-IN**. Quindi selezionare un brano musicale dal proprio dispositivo esterno e avviare la riproduzione sempre da quest'ultimo.

## Funzione Bluetooth

- Posizionare il selettori ⑯ su **BT/USB/CARD/CD/MP3AUX-IN**.
- Premere più volte il tasto ⑦ sino a visualizzarla scritta **BT** sul display. Il led ⑯ diventa blu. Accoppiare il dispositivo Bluetooth esterno effettuando la ricerca dei dispositivi disponibili. Il codice Bluetooth è **Metronic CD BT**. Se la sincronizzazione sarà andata a buon fine il led blu ⑯ rimarrà fisso. Nel caso fosse necessario inserire un codice per eseguire l'operazione digitare **0000**.

## Caratteristiche Tecniche

- Consumo in funzione: 12W / Consumo in stand-by : 0,7W
- Frequenza AM : 530-1600 kHz / Frequenza FM : 88-108 MHz
- Alimentazione : 230V~ 50Hz / con pile 1.5V, x6, tipo C (LR14)

## Garanzia

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 ess. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).

**ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.**

Assistenza tecnica: Tel: +39 02 94 94 36 91

 Con la presente, METRONIC dichiara che il dispositivo radio Bluetooth (477124-477128-477129) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.

Una copia della Dichiarazione di conformità originale è disponibile sul sito all'indirizzo:

[http://www.metronic.com/pages/IT/liste\\_doc.php](http://www.metronic.com/pages/IT/liste_doc.php)



**Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 «Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)» e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.**

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimossi dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni del costruttore. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- sia pile portatili sia apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

# **METRONIC**

100, rue Gilles de Gennes - 37310 TAUXIGNY

[www.metronic.com](http://www.metronic.com)

Made outside EU

METRONIC ITALIA 02 94 94 36 91

Importato da:

Metronic Italia srl

via Marconi 31

20080 Vermezzo (MI) - Italy

España/Portugal: distribuido por:

LINEAS OMENEX METRONIC S.L. · CIF: B61357372  
Avda Arraona 54-56 · Pol. Ind. Can Salvatella · 08210  
Barberà del Vallès (BCN) · [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com) · Fabricado fuera de la UE